

Universidad del Salvador

Facultad de Ciencias de la Educación y de la Comunicación Social

Ciclo de Licenciatura en Periodismo

Tesina

VIOLENCIA POLÍTICA Y CONSTRUCCIONES MEDIÁTICAS

Análisis de la representación del diario español El País sobre los acontecimientos ocurridos en Puente Llaguno (Venezuela) y Pando (Bolivia), y su vinculación con los intereses comerciales del Grupo Prisa en ambas naciones.



USAL
UNIVERSIDAD
DEL SALVADOR

Alumno: Gonzalo Ignacio Layampa

Tutor: Prof. Dr. Carlos Piedra Buena

Cátedra: Prof. Lic. Érica Walter y Prof. Leonardo Cozza

*A mis padres. Por su cariño y su apoyo incondicional.
Este trabajo también es de ellos.*



La utopía está en el horizonte. Camino dos pasos, ella se aleja dos pasos y el horizonte se corre diez pasos más allá. ¿Entonces para que sirve la utopía?

Para eso, sirve para caminar.

Eduardo Galeano

USAL
UNIVERSIDAD
DEL SALVADOR

RESUMEN

La temática de la presente tesina se centra en el análisis de la representación que el diario El País de España realizó de los gobiernos de Hugo Chávez y Evo Morales en los hechos de violencia política ocurridos en Punte Llaguno, en 2002, y en Pando, en 2008. Más específicamente, en la caracterización anudada por el medio para definir los conflictos, en la construcción de sentido en torno a los actores políticos y civiles que intervinieron en los mismos, y en los recursos semánticos utilizados para asignar culpas y responsabilidades. Todos ellos, elementos que articularon una representación sesgada y desfavorable de ambos gobiernos que respondió, en parte, a los intereses económicos del grupo empresarial Prisa –propietario de El País– en Bolivia y Venezuela.

Para explicar este accionar resulta necesario efectuar un recorrido histórico de las políticas implementadas por dichas administraciones, haciendo hincapié en aquellas que afectaron los intereses comerciales de Prisa, que al momento de producirse los eventos mantenía importantes negocios en esos países sudamericanos.

El trabajo contiene un análisis metódico y detallado de los artículos periodísticos, publicados por el medio, que abordaron la problemática en cuestión. Y, al mismo tiempo, una descripción de las principales actividades comerciales desarrolladas por el multimedio español, así como los vínculos empresariales que lo unían a otras corporaciones también presentes en Bolivia y Venezuela.

Palabras clave:

Representación - violencia política - corporaciones mediáticas - holdings de empresas - Prisa

ÍNDICE

1. INTRODUCCIÓN.....	5
1.1. Hipótesis	
1.2. Objetivos	
2. METODOLOGÍA.....	10
3. MARCO TEÓRICO.....	14
3.1. Las representaciones mediáticas: construcción de la realidad	
3.2. Los nuevos actores del capitalismo globalizado	
4. UN POCO DE HISTORIA.....	25
4.1. Breve reseña del Grupo Prisa. Composición de su estructura de propiedad y vínculos comerciales en América Latina	
4.2. Fin de ciclo. El ascenso de los gobiernos posneoliberales	
4.3. La crisis del “Punto Fijo”: del Caracazo al triunfo de Hugo Chávez	
4.4. Reconfiguración institucional y polarización política en la Venezuela chavista	
4.5. El golpe de Estado de abril de 2002. Los eventos de Puente Llaguno	
4.6. El modelo de la “democracia pactada” y el ascenso de Evo Morales	
4.7. Cambio político y nuevo orden sociocultural en Bolivia	
4.8. Polarización y disputas políticas: de la Asamblea Constituyente a los acontecimientos de Pando	
5. PROBLEMATIZACIÓN DEL CORPUS.....	79
5.1. Introducción a los casos tratados	
5.2. Los acontecimientos de Puente Llaguno en números	
5.3. “Golpe a un caudillo”. Los eventos de Venezuela en El País	
5.4. Conclusiones parciales	
5.5. Los sucesos de Pando en cifras	
5.6. “Proyecto indigenista” y “pacificación de Bolivia”. Los hechos de Pando en El País	
5.7. Conclusiones parciales	
6. CONCLUSIONES.....	105
BIBLIOGRAFÍA.....	108
APÉNDICE.....	113
ANEXO	

1. INTRODUCCIÓN

Latinoamérica vive una época de transformaciones y de nuevos paradigmas en materia política y económica. El comienzo del siglo XXI ha inaugurado un escenario de proyectos progresistas y una renovada presencia de sectores identificados con programas de izquierda en la vida política del continente. Como afirma el periodista y politólogo argentino José Natanson,

*“el nuevo tiempo político que vive la región, que algunos califican de giro a la izquierda y que otros, menos precisos, definen simplemente como posneoliberal, no es un accidente histórico transitorio ni un fenómeno limitado a uno o dos países, como fue la Revolución Cubana en 1959, el triunfo de Salvador Allende en 1970 o la victoria sandinista en 1979. En relativamente poco tiempo, casi toda Sudamérica dejó atrás la etapa neoliberal y eligió a líderes y partidos políticos que proponían un camino distinto [...]”.*¹

Estos gobiernos, con sus particularidades distintivas, representan una corriente alternativa a la hegemonía neoliberal de los años '90. Las privatizaciones de los servicios públicos, la desregulación del mercado laboral y la reducción del gasto público, máximas del Consenso de Washington, han dejado de ser, con matices diferentes en cada país, los postulados que dirigen los destinos de América Latina.

En Venezuela y Bolivia se han producido algunos de los cambios más radicales y conflictivos de toda la región. Ambos países comparten similitudes en sus políticas energéticas y de carácter social, e integran la Alianza Bolivariana para los pueblos de nuestra América (ALBA).²

Dichas administraciones, además, sufrieron hechos de violencia política que atentaron contra la continuidad democrática y causaron numerosas muertes. El 11 de abril de 2002 se llevó a cabo en el centro de Caracas una multitudinaria movilización organizada por sectores contrarios al gobierno de Hugo Chávez. Cuando la columna opositora se encontraba en los alrededores de Puente Llaguno, a unos doscientos metros de la Casa de Gobierno, se produjeron

¹ NATANSON, José, *La nueva izquierda. Triunfos y derrotas de los gobiernos de Argentina, Brasil, Bolivia, Venezuela, Chile, Uruguay y Ecuador*, Buenos Aires, Debate, 2008, p.16.

² La Alianza Bolivariana para los Pueblos de Nuestra América es una organización internacional que nuclea a países de Latinoamérica y el Caribe y que tiene como objeto primordial la lucha contra la pobreza y la exclusión social, promoviendo la unidad estratégica de la región para llevar a cabo las transformaciones estructurales previstas. Son miembros: Venezuela, Cuba, Bolivia, Nicaragua, Dominica, San Vicente y las Granadinas, Ecuador y Antigua y Barbuda.

numerosos disparos de arma de fuego que dejaron un saldo de diecinueve muertos y más de setenta heridos.

Esta situación fue utilizada por los principales miembros de la oposición al presidente Chávez para pedir su renuncia. Y, posteriormente, para apoyar el golpe de Estado organizado por militares sublevados, que contaron con el amparo de los principales grupos económicos del país nucleados en la Federación de Cámaras Empresariales (Fedecámaras).

En Bolivia, el 11 de septiembre de 2008, tuvo lugar la denominada “Masacre de Pando” en las afueras de la ciudad de Cobija, capital del Departamento de Pando. En aquel suceso, en el que el personal de la prefectura local tuvo un rol protagónico, fueron asesinados dieciocho campesinos y más de un centenar resultaron heridos. Según una investigación realizada por la Unión de Naciones Suramericanas (UNASUR), las fuerzas de prefectura actuaron bajo las órdenes de Leopoldo Fernández, Prefecto del Departamento en aquel momento. La Organización de las Naciones Unidas (ONU) “[...] concluyó que allí se registró una masiva violación de los derechos humanos”.³

Frente a estos sucesos, el diario El País de España, uno de los más importantes de Iberoamérica, realizó una representación en la que asumió un marcado posicionamiento político frente a los eventos desarrollados. Esta tesina se propone demostrar cómo se construyó esa representación. A través de un estudio en profundidad, podremos identificar el relato elaborado por el medio para caracterizar los episodios de violencia, los mecanismos de construcción de sentido articulados para presentar a los protagonistas, y los recursos semánticos utilizados para asignar responsabilidades por las muertes ocurridas.

Asimismo, a los fines de comprender las causas que motivaron dicho posicionamiento por parte del diario, ahondaremos en el estudio de los intereses político-comerciales que el grupo empresarial Promotora de Informaciones S.A. (Prisa), propietario de El País, mantenía en Bolivia y Venezuela al momento de producirse los hechos de violencia. De esta forma intentaremos determinar si la representación de los acontecimientos estuvo condicionada o no por elementos ajenos a los recomendados por el periódico español en su libro de estilo.

³ “La ONU condenó la masacre de Pando”, *Página 12*, diciembre, 2008. Disponible en Internet en: www.pagina12.com.ar. Consultado el 15 de mayo de 2010.

Cabe destacar que en Bolivia, Prisa controló hasta 2009 el principal diario del país, La Razón, los periódicos Extra y El Nuevo Día, el segundo en importancia en Santa Cruz de la Sierra, ambos de un marcado perfil opositor al gobierno. También participaba en la red nacional de televisión ATB y en un portal de Internet. En Venezuela, el holding español posee fuertes vínculos económicos con el grupo perteneciente al empresario Gustavo Cisneros, dueño, entre otros, de Venevisión, el canal privado más importante y de carácter abiertamente antichavista en aquel momento.

La red de intereses del grupo Prisa en América Latina no se agota con su participación accionaria en las principales empresas mediáticas de estos países. Guillermo Mastrini y Martín Becerra, profesores de la Universidad Nacional de Quilmes, explican que Prisa *“pertenece a un holding industrial con múltiples inversiones en diferentes áreas de la economía, con un ingreso anual de más de 4.000 millones de dólares”*.⁴

Este trabajo pretende ser un aporte teórico a la tradición crítica de estudios en comunicación social, partiendo del entendimiento de los medios masivos como agentes políticos y económicos y cuestionando, en consecuencia, la neutralidad o el carácter representativo de las representaciones que estos construyen y ponen en circulación.

Es necesario avanzar en investigaciones sobre los mass media, entendiendo el lugar central que ocupan en nuestras sociedades. Y más aún en la vinculación y en los lazos que estos mantienen con las compañías que forman parte de su paquete accionario. Profundizar en el estudio de la convergencia de intereses que estos actores comparten es fundamental para determinar en qué medida las representaciones que los medios elaboran pueden estar condicionadas por su pertenencia a los nuevos holdings mediático-financiero-industrial de alcance global. Cuál es el margen de autonomía de los grupos mediáticos con respecto de los poderes fácticos, entonces, cuando su estructura de propiedad revela un profundo nivel de integración con una cantidad innumerable de compañías de diversos sectores de la economía global. Y más aún, qué grado de neutralidad

⁴ MASTRINI, Guillermo y BECERRA, Martín, “50 años de concentración de medios en América Latina: del patriarcado artesanal a la valorización en escala”, *Cátedra de Políticas y Planificación de la Comunicación, Fac. Cs. Sociales de la Universidad de Buenos Aires*. Disponible en Internet en: www.catedras.fsoc.uba.ar. Consultado el 24 de mayo de 2010.

presenta la construcción cotidiana de la realidad, cuando esas representaciones están determinadas por la misma naturaleza de actores políticos y económicos que los mass media revisten.

En definitiva, la tesina constituye una oportunidad para estudiar la compleja estructura económica sobre la que operan los medios, así como un aporte para la comprensión del entramado mediático y su relación con el tratamiento de la información. Nos proponemos brindar una herramienta para repensar el papel que los medios de comunicación asumen en las sociedades contemporáneas y para definirlos, en consecuencia, como actores con intereses concretos, politizados e ideologizados dentro de la esfera pública.

1.1. HIPÓTESIS

El diario El País de España realizó una representación sesgada y desfavorable de los gobiernos de Hugo Chávez y de Evo Morales en los hechos de violencia política ocurridos en Puente Llaguno, en 2002, y en Pando, en 2008, que respondió a los intereses económicos del Grupo Prisa en los países en cuestión.

1.2. OBJETIVOS

Objetivo general

A) Dar cuenta de la relación existente entre los intereses político-comerciales del Grupo Prisa y la representación realizada por el diario español El País sobre los sucesos de Puente Llaguno y Pando.

Objetivos específicos

A) Determinar si existió en la presentación de la información una toma de posición por parte del diario El País frente a los acontecimientos acaecidos en Bolivia y Venezuela.

B) Describir las principales actividades comerciales que el multimedios Prisa desarrollaba en Venezuela y Bolivia al momento de producirse los hechos de violencia.

C) Enunciar los cambios en materia política que los gobiernos de Hugo Chávez y Evo Morales llevaron adelante en sus respectivos países y que pudieron afectar los intereses del Grupo Prisa.



USAL
UNIVERSIDAD
DEL SALVADOR

2. METODOLOGÍA

La investigación se centra en los hechos de violencia política acaecidos en Puento Llaguno y Pando ya que entendemos que ambos países, Venezuela y Bolivia, comparten similitudes en sus políticas de carácter estructural desde la asunción de Hugo Chávez y Evo Morales, respectivamente. Y en uno y otro Estado el grupo hispano Prisa posee una fuerte presencia comercial, lo que movilizó los altos niveles de visibilidad mediática de los acontecimientos en el periódico español.

En primer lugar resultará necesario dar cuenta del contexto político-económico en el que se enmarcaron los casos tratados, focalizando la atención en las transformaciones políticas que se sucedieron desde el arribo de Chávez y Morales al poder. Sólo de esta manera será posible profundizar en el entendimiento de ambos procesos, así como del nuevo escenario generado para los intereses del Grupo Prisa en esos países. Asimismo, avanzar en el análisis de los medios de comunicación y su contexto social nos brindará importantes aportes para comprender el sentido de las estrategias discursivas desplegadas por los mass media para representar la realidad.

La aproximación a este tipo de fenómenos requiere, para su estudio en detalle, la superación de ciertas tradiciones en investigación que no se ocupan por generar explicaciones totalizadoras de los procesos sociales. El fin de este trabajo es elaborar una posible explicación a una problemática de índole político-económica, y también social, que esté fundamentada en el análisis contextual (es decir, situación histórica, actores e intereses en juego, pujas de poder, etc.) en el que sobrevinieron dichos eventos. Con esa intención se utilizará como preceptos metodológicos los aportados por el Análisis político empírico.

Este método procura abordar empíricamente la realidad política con el propósito de desarrollar un lenguaje común y objetivo. Y, de manera siguiente, emplea la perspectiva normativa, que implica una instancia de interpretación pero articulada con los resultados obtenidos por el tratamiento empírico. Los académicos norteamericanos Jarol Manheim y Richard Rich explican al respecto:

"[...] el análisis normativo sin el fundamento empírico puede llevar a juicios de valor apartados de la realidad. Por otro lado, el análisis empírico sin la sensibilidad para con las cuestiones normativas puede llevar a la creación de una estructura factual en el vacío, un conjunto de

*observaciones cuyo significado no estemos preparados para comprender plenamente. Por eso, el objeto que se persigue al emprender la investigación política es servirse de ambos tipos de análisis –empírico y normativo-, no sólo para adquirir un máximo de conocimientos, sino también para comprender la realidad política de la manera más completa posible”.*⁵

El Análisis político empírico se articula en un proceso de acopio e interpretación de informaciones el cual consta de seis etapas interrelacionadas: 1) formulación de la teoría; 2) operacionalización de la teoría; 3) selección de técnicas de investigación apropiadas; 4) observación del comportamiento; 5) análisis de los datos; y 6) interpretación de los resultados obtenidos.

El recorte temporal a analizar se corresponde con dos períodos temporales y espaciales diferenciados. El primero de ellos, que se refiere a los hechos ocurridos en Puente Llaguno, abarca el lapso que va desde del 12 al 20 de abril de 2002. En tanto el segundo, que enmarca los acontecimientos producidos en Pando, el recorte comprende los días del 12 al 18 de septiembre de 2008. En ambos casos se analizarán los artículos informativos, entrevistas y editoriales – que abordaron la problemática en cuestión– publicadas por el diario El País de España en la edición impresa de su versión digital.

El estudio de las notas se articulará sobre tres ejes de análisis a partir de los cuales avanzaremos para reconocer los procedimientos de construcción de significaciones elaborados por el medio. A partir de la observación sistemática de estos ejes intentaremos determinar si la representación cimentada por El País le atribuyó o no un carácter negativo a los gobiernos de Hugo Chávez y Evo Morales en los sucesos de Puente Llaguno y Pando. Y, en consecuencia, si se legitimó o condenó los eventos de violencia que atentaron contra el orden constitucional en aquellos países.

El primero abordará la representación que el medio construyó para caracterizar a los hechos de violencia política. Desde aquí intentaremos determinar cómo fueron visibilizados los acontecimientos y cuál fue la definición política que El País le otorgó a los mismos.

⁵ MANHEIM, Jarol y RICH, Richard, *Análisis político empírico*, Barcelona, Alianza Editorial, 1988, p.17.

Los actores involucrados en los sucesos de violencia se observarán desde dos instancias diferenciadas. Por un lado analizaremos la construcción realizada sobre el gobierno y la oposición política. Y por otro, indagaremos en la representación elaborada sobre los sectores civiles que intervinieron en los eventos estudiados.

A través de este eje de análisis pretenderemos identificar a quiénes El País construyó como actores principales y legítimos, quiénes aparecieron como defensores de una causa justa y quiénes fueron estigmatizados. Para ello daremos cuenta de los discursos que se incluyeron y excluyeron, las fuentes que el medio privilegió y la atribución que se hizo de cada actor social a partir de los recursos semánticos utilizados.

Por último, abordaremos el relato cimentado en torno a la culpabilidad de los asesinatos, que nos permitirá aproximarnos al discurso elaborado por El País para reconocer a qué actores el diario español presentó como víctimas y quiénes fueron criminalizados. Esta categoría está vinculada con la violencia simbólica que el medio ejerció sobre los actores que operaron en el conflicto (gobierno y oposición política) para legitimar o deslegitimar a unos u otros.

Todos los ejes de estudio serán desarrollados de manera relacionada tanto en el cuerpo textual como en el cuerpo titular de los artículos periodísticos, ya que este último cumple una función lingüística de suma importancia (de anclaje y fijación de la atención).

Para completar una investigación exhaustiva, realizaremos un abordaje de tipo cuantitativo a partir de dos elementos operativos que se complementarán con los ejes de análisis: las fuentes, esto es todas aquellas personas que el periodista cita en los artículos periodísticos y suministran una determinada información; y los cuerpos titulares.

La valoración de las fuentes informativas se realizará a partir de tres enfoques: la cantidad de fuentes utilizadas, su condición frente a los gobiernos en cuestión (*oficialista/neutral/opositora*) y el espacio brindado a cada una de ellas (medida en caracteres). Mientras que los titulares serán identificados desde la clasificación conceptualizada por el catedrático de la Universidad San Pablo de Madrid Luis Núñez Ladevéze. Según esta tipificación, los títulos pueden ser: *informativos* (deben condensar, de manera clara y precisa, el núcleo de la